

## II

(Aktai, kurių skelbti neprivaloma)

## EUROPOS CENTRINIS BANKAS

## EUROPOS CENTRINIO BANKO GAIRĖS

2004 m. rugsėjo 16 d.

dėl eurų banknotų pirkimo

(ECB/2004/18)

(2004/703/EB)

EUROPOS CENTRINIO BANKO VALDANČIOJI TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 106 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į Europos centrinių bankų sistemos ir Europos centrinio banko statutą, ypač į jo 16 straipsnį,

kadangi:

(1) Statuto 16 straipsnis suteikia Europos centrinio banko (ECB) valdančiajai tarybai išimtinę teisę duoti leidimą Bendrijoje išleisti eurų banknotus. Ši išimtinė teisė apima kompetenciją apibrėžti teises eurų banknotų pirkimo sąlygas.

(2) Pagal Sutarties 106 straipsnio 1 dalį ir Statuto 12.1 straipsnį ECB gali paskirstyti atsakomybę už eurų banknotų išleidimą valstybių narių, kurios išvedė eurą, nacionaliniams centriniams bankams (NCB) pagal NCB procen-tines dalis ECB pasirašytajame kapitale atitinkamais finan-

siniais metais, apskaičiuotas remiantis NCB svoriais rakte, kaip nurodyta Statuto 29.1 straipsnyje (toliau – kapitalo raktas). Be to, atsižvelgdamas į decentralizacijos principą ir sąlygų efektyviam vadovavimui poreikį, ECB turėtų paskirstyti atsakomybę už pirkimo sutarčių dėl eurų banknotų gamybos sudarymą ir valdymą.

(3) Eurų banknotų pirkimo sąlygos turi, viena vertus, atitikti Sutarties 105 straipsnio 1 dalyje ir Statuto 2 straipsnyje nustatytą reikalavimą, kad Eurosistema veiktų pagal atviros rinkos, kurioje laisvai konkuruojama, principą, stengiantis efektyviai paskirstyti išteklius, ir, kita vertus, atspindėti ypatingą eurų banknotų, kurie spausdinami, kad juos kaip saugią mokėjimo priemonę išleistų tik Eurosistema, pobūdį. Be to, pagal decentralizacijos principą, eurų banknotų pirkimo sąlygos taip pat turi atspindėti tą faktą, kad kai kurie NCB turi savo vidaus spaustuves arba eurų banknotams gaminti naudoja valstybines spaustuves.

(4) Atsižvelgdama į šiuos principus, Valdančioji taryba 2003 m. liepos 10 d. nusprendė, kad vėliausiai nuo 2012 m. sausio 1 d. eurų banknotų pirkimui turėtų būti taikomas bendras Eurosistemos pirkimo konkurso būdu metodas (toliau – viena Eurosistemos pirkimo procedūra). NCB, kurie turi vidaus spaustuvę arba naudoja valstybinę spaustuvę, gali nuspręsti nedalyvauti vienoje Eurosistemos pirkimo procedūroje. Tokiais atvejais tos spaustuvės liks atsakingos už eurų banknotų, paskirtų jų NCB pagal kapitalo raktą, gamybą, bet joms bus draudžiama dalyvauti vienoje Eurosistemos pirkimo procedūroje. Nacionaliniai centriniai bankai gali nuspręsti prisijungti prie vienos Eurosistemos pirkimo procedūros vėliau. Toks sprendimas būtų neatšaukiamas.

- (5) Pereinamasis laikotarpis, leidžiantis NCB ir spaustuvėms pasiruošti taikyti šį ilgalaikį metodą, turėtų prasidėti iš karto, kai nustatoma, kad bent pusė visų Eurosistemai metams reikalingų eurų banknotų bus perkama konkurso būdu ir bent pusė visų NCB konkurso būdu pirkis jiems paskirtus eurų banknotus. Pereinamojo laikotarpio metu viena Eurosistemos pirkimo procedūra bus taikoma tiems NCB, kurie skelbs konkursus dėl jiems paskirtų išleisti eurų banknotų gamybos.
- (6) Viena Eurosistemos pirkimo procedūra sudarys sąlygas skaidriai ir sąžiningai vidaus, valstybinių ir privačių spaustuvių konkurencijai, nesuteikiant nė vienai iš dalyvaujančių šalių nesąžiningo pranašumo konkuruojant, ir taip visoms procedūroje dalyvaujančioms spaustuvėms užtikrins vienodą varžymosi aplinką. Tokiai vienodai varžymosi aplinkai užtikrinti reikalingos konkrečios taisyklės dėl vieno Eurosistemos pirkimų komiteto (toliau – Pirkimų komitetas), jo narių veiklos ir sąlygų vienoje Eurosistemos pirkimo procedūroje dalyvaujančioms spaustuvėms.
- (7) Eurų banknotai yra jautraus ir naujoviško pobūdžio. Todėl jie turi būti gaminami visiškai saugiu, kontroliuojamu ir konfidencialiu būdu, užtikrinančiu patikimą, aukštos kokybės ir stabilų tiekimą laikui bėgant. Be to, Eurosistema turi deramai atsižvelgti į galimą eurų banknotų gamybos poveikį visuomenės sveikatai ir saugumui ir aplinkai. Viena Eurosistemos pirkimo procedūra atitiks visus šiuos reikalavimus.
- (8) Valdančioji taryba stebi visas pagrindines eurų banknotų gamybos žaliavas ir veiksnius ir prireikus imasi tinkamų priemonių siekdama užtikrinti, kad jie būtų parenkami ir perkami taip, kad užtikrintų eurų banknotų tiekimo tęstinumą ir, nepažeidžiant Europos konkurencijos teisės bei Europos Komisijos kompetencijų, apsaugotų Eurosistemą nuo bet kurio rangovo ar tiekėjo piktnaudžiavimo dominuojančia padėtimi rinkoje.
- (9) Pirkimo sutartys, sudarytos užbaigus vieną Eurosistemos pirkimo procedūrą tarp perkančiosios organizacijos ir individualios spaustuvės, turėtų atitikti minimalius bendrus požymius, nustatytus ECB, kad būtų užtikrintas sąlygų vienodumas visoms spaustuvėms, su kuriomis sudarytos sutartys.
- (10) Valdančioji taryba turėtų peržiūrėti šių gairių veikimą po jų įsigaliojimo, atsižvelgdama į Eurosistemos praktinę patirtį jas taikant. Šių gairių nuostatos prireikus turėtų būti aiškinamos pagal 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/18/EB dėl viešųjų darbų sutarčių, viešojo tiekimo sutarčių ir viešųjų paslaugų sutarčių sudarymo tvarkos koordinavimo normas<sup>(1)</sup>.
- (11) Laikantis ECB bendrosios skaidrumo politikos, informacija apie pirkimo procedūrą, tokia kaip reikalavimų atitikimo ir paskyrimo kriterijai ir tokių procedūrų rezultatas, turi būti skelbiama.
- (12) Vadovaujantis Statuto 12.1 straipsniu ir 14.3 straipsniu, ECB gairės yra sudėtinė Bendrijos teisės dalis,

PRIĖMĖ ŠIAS GAIRĖS:

#### I ANTRAŠTINĖ DALIS

#### BENDROSIOS NUOSTATOS

##### 1 straipsnis

#### Apibrėžimai

Šiose gairėse:

- (8) Valdančioji taryba stebi visas pagrindines eurų banknotų gamybos žaliavas ir veiksnius ir prireikus imasi tinkamų priemonių siekdama užtikrinti, kad jie būtų parenkami ir perkami taip, kad užtikrintų eurų banknotų tiekimo tęstinumą ir, nepažeidžiant Europos konkurencijos teisės bei Europos Komisijos kompetencijų, apsaugotų Eurosistemą nuo bet kurio rangovo ar tiekėjo piktnaudžiavimo dominuojančia padėtimi rinkoje.
- (9) Pirkimo sutartys, sudarytos užbaigus vieną Eurosistemos pirkimo procedūrą tarp perkančiosios organizacijos ir individualios spaustuvės, turėtų atitikti minimalius bendrus požymius, nustatytus ECB, kad būtų užtikrintas sąlygų vienodumas visoms spaustuvėms, su kuriomis sudarytos sutartys.
- 1) „nesusiejimo principas“ reiškia principą, pagal kurį visiškai atskiriamos vidaus ar valstybinės spaustuvės ir jos NCB sąskaitos, ir vidaus ar valstybinė spaustuvė kompensuoja už visą administracinę ir organizacinę paramą, kurią ji gauna iš savo NCB. Konkrečiai, kompensuotinos sumos apima a) papildomas kintamąsias sąnaudas, kurias patyrė NCB teikdamas administracinę ir organizacinę pagalbą savo vidaus spaustuvei; b) tinkamą spaustuvės įnašą už fiksuotąsias sąnaudas, susijusias su NCB administracine ir organizacine parama; ir c) tinkamas grįžtamąsias įplaukas iš NCB kapitalinių investicijų į vidaus spaustuvę. Tokie įnašai apskaičiuojami rinkos kainomis. Šis apibrėžimas atspindi atitinkamą Europos Bendrijų Teisingumo Teismo praktiką ir atitinkamus bendrus sąnaudų apskaitos principus, atskirai apibrėžtus Valdančiosios tarybos;

<sup>(1)</sup> OL L 134, 2004 4 30, p. 114.

- 2) „konfidenciali informacija“ reiškia a) visą neviešą informaciją apie Pirkimų komiteto posėdžius ir svarstymus ir b) visą spaustuvės ir (arba) kitų trečiųjų šalių Pirkimų komitetui pateiktuose konkurso dokumentuose esančią informaciją, ir c) visą informaciją, kurią sudaro komercinės paslaptys ar kita konfidenciali ar intelektinės nuosavybės objektu esanti techninė ir (arba) verslo informacija, susijusi su eurų banknotų gamyba, ir d) informaciją, esančią kiekvieno eurų banknoto nominalo techninėse specifikacijose, ir e) bet kurią kitą informaciją apie eurų banknotų gamybą, kuri yra pažymėta kaip konfidenciali arba kurią dėl jos pobūdžio protingas asmuo laikytų konfidencialia;
- 3) „perkančiosios organizacijos“ reiškia arba nacionalinius centrinius bankus, kurie sudaro pirkimo sutartis su spaustuvėmis, kurioms, laikantis vienos Eurosistemos pirkimo procedūros, buvo paskirti gamybos užsakymai, arba ECB, veikiantį jų vardu;
- 4) „kontrolė“ reiškia ryšį tarp patronuojančios bendrovės ir dukterinės bendrovės visais 1983 m. birželio 13 d. Septintosios Tarybos direktyvos 83/349/EEB, pagrįstos Sutarties 54 straipsnio 3 dalies g punktu dėl konsoliduotos finansinės atskaitomybės<sup>(1)</sup>, 1 straipsnio 1 ir 2 dalyje nustatytais atvejais, arba panašų ryšį tarp bet kokio juridinio asmens ir bendrovės, kai dukterinės bendrovės dukterinė bendrovė taip pat laikoma patronuojančios bendrovės, kuri yra tą bendrovių vadovė, dukterine bendrove;
- 5) „eurų banknotų gamybos kokybės reikalavimai (EBQR)“ reiškia dokumentus, nustatančius bendrus eurų banknotų gamybos, patikros ir patikros patvirtinimo kokybės reikalavimus, kuriuos reguliariai peržiūri Valdančioji taryba;
- 6) „saugotini euro elementai“ reiškia visiškai ar dalinai atspausdintus eurų banknotus, eurų banknotų komponentus bei kitą medžiagą ir informaciją, kurios saugumą reikia apsaugoti ir kurios praradimas, vagystė, atskleidimas ar paskelbimas galėtų pakenkti eurų banknotų vientisumui ir (arba) padėti gaminti padirbtus eurų banknotus ar jų komponentus;
- 7) „vidaus spaustuvė“ reiškia bet kokią spaustuvę, kuri yra a) teisine ir organizacine prasme NCB dalis arba b) atskira įmonė, kurioje NCB tiesiogiai arba kontrolės būdu turi bent 50 % spaustuvės balsavimo teisių ar kapitalo, arba c) atskira įmonė, kurioje NCB skiria daugiau negu pusę sprendimus priimančių organų narių;
- 8) „valdžios institucijos“ reiškia visas valdžios institucijas, įskaitant valstybės, regiono ar vietos valdžios institucijas;
- 9) „valstybinė spaustuvė“ reiškia bet kokią spaustuvę, kurioje valdžios institucijos a) tiesiogiai arba kontrolės būdu turi bent 50% balsavimo teisių ar kapitalo arba b) skiria daugiau negu pusę sprendimus priimančių organų narių;
- 10) „ribotas konkursas“ reiškia pirkimų tvarką, pagal kurią pasiūlymus gali pateikti tik spaustuvės, atitinkančios šiose gairėse nustatytus reikalavimų atitikimo kriterijus;
- 11) „pirkimo sutartis“ reiškia tarp perkančiosios organizacijos ir spaustuvės, kuriai buvo paskirtas eurų banknotų gamybos už užmokestį užsakymas, raštu sudarytą sutartį;
- 12) „pereinamasis laikotarpis“ reiškia laikotarpį, prasidedantį anksčiausiai 2008 m. sausio 1 d. arba dieną, kurią vėliau nustato Valdančioji taryba, kai ji, remdamasi Vykdomosios valdybos pasiūlymu, nustato, kad bent pusė visų Eurosistemai metams reikalingų eurų banknotų bus perkama konkurso būdu ir bent pusė visų NCB konkurso būdu pirks jiems paskirtus eurų banknotus. Pereinamasis laikotarpis pasibaigia ne vėliau kaip 2011 m. gruodžio 31 d.

## 2 straipsnis

### Taikymo sritis

1. Viena Eurosistemos pirkimo procedūra pradama ne vėliau kaip 2012 m. sausio 1 d.
2. Šiose gairėse nustatyta viena Eurosistemos pirkimo procedūra taikoma eurų nominalo banknotų, kurių vertė viršija EUR 249 000 arba bet kurią kitą Direktyvoje 2004/18/EB nustatytą vertę, pirkimui bet kuriuo šešių mėnesių laikotarpiu.
3. 2 dalyje nurodyta vertė apskaičiuojama atsižvelgiant į eurų banknotų gamybos visų reikalavimų bendras išlaidas vienos Eurosistemos pirkimo procedūros metu, įskaitant papildomas išlaidas, tokias kaip, be kita ko, susijusias su eurų banknotų gamybos atliekų sunaikinimu, bet neįskaitant PVM ir transportavimo išlaidų.

<sup>(1)</sup> OL L 193, 1983 7 18, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/51/EB (OL L 178, 2003 7 17, p. 16).

4. Pirkimo sutarčių vertė negali būti skaičiuojama taip, kad būtų galima išvengti šių gairių taikymo, ir joks tam tikro eurų banknotų kiekio pirkimo poreikis negali būti tuo pačiu tikslu skaidomas.

5. Viena Eurosistemos pirkimo procedūra netaikoma moksliniams tyrimams ir taikomajai veiklai, įskaitant eurų banknotų dizainą ir parengiamuosius darbus gamybai. Tokiai veiklai taikomos atskiros Eurosistemos pirkimų taisyklės.

## II ANTRAŠTINĖ DALIS

### VIENOS EUROSISTEMOS PIRKIMO PROCEDŪROS ŠALYS

#### 3 straipsnis

##### Pirkimų komiteto įsteigimas ir sudėtis

1. Įsteigiamas Pirkimų komitetas, kurį sudaro septyni tinkamą profesinę patirtį turintys ekspertai, parinkti iš Eurosistemos narių kvalifikuoto vyresniojo personalo iš anksto nustatyti kadencijai ir pagal ECB ir nacionalinių centrinių bankų pasiūlymus paskirti Valdančiosios tarybos.

2. ECB Pirkimų komitetui teikia sekretoriato pagalbą.

#### 4 straipsnis

##### Pirkimų komiteto elgesio kodeksas

1. ECB ir NCB užtikrina, kad kiekvienas jų personalo narys, paskirtas Pirkimų komiteto nariu, pasirašytų šių gairių I priede pateiktą deklaraciją.

2. Jei Pirkimų komiteto narys pažeidžia I priede pateiktą elgesio kodeksą, Valdančioji taryba a) pašalina jį (ją) iš Pirkimų komiteto ir b) drausminiais tikslais apie tai tinkamai praneša jo (jos) atitinkamam darbdaviui, ir c) paskiria naują Pirkimų komiteto narį.

3. ECB ir NCB į darbo santykius su jų atitinkamais Pirkimų komiteto nariais reglamentuojančius teisinius dokumentus įtraukia reikiamas nuostatas, įgalinančias juos taikytinų teisės aktų ribose tinkamai prižiūrėti, ar Pirkimų komiteto nariai laikosi I priede pateikto elgesio kodekso, ir taikyti sankcijas jo nesilaikymo atvejais.

#### 5 straipsnis

##### Valdančiosios tarybos ir Vykdomosios valdybos vaidmuo

1. Valdančioji taryba, remdamasi Vykdomosios valdybos pasiūlymu, peržiūri sąlygas pereinamajam laikotarpiui prasidėti ir sprendžia dėl pereinamojo laikotarpio pradžios.

2. Valdančioji taryba, remdamasi Vykdomosios valdybos pasiūlymu, sprendžia, ar spaustuvės pagal 7 ir 8 straipsnius atitinka dalyvavimo vienoje Eurosistemos pirkimo procedūroje reikalavimus.

3. Valdančioji taryba, remdamasi Pirkimų komiteto per Vykdomąją valdybą pateiktu pasiūlymu, priima Pirkimų komiteto vidaus darbo reglamentą, įskaitant balsavimo tvarką.

4. Prieš pradėdant kiekvieną vieną Eurosistemos pirkimo procedūrą Valdančioji taryba nusprendžia, kurie Eurosistemos nariai turi būti paskirti perkančiosiomis organizacijomis.

5. Valdančioji taryba, remdamasi Pirkimų komiteto per Vykdomąją valdybą pateiktu pasiūlymu, priima sprendimą dėl gamybos užsakymų skyrimo.

6. Valdančioji taryba vienoje Eurosistemos pirkimo procedūroje dalyvavusios spaustuvės prašymu pagal šias gaires peržiūri visus tokio pobūdžio sprendimus prieš paduodant skundą Europos Bendrijų Teisingumo Teismui.

7. Valdančioji taryba, remdamasi Vykdomosios valdybos pasiūlymu, užtikrina, kad būtų atliekamas visų šalių atitikties šiose gairėse nustatytoms taisyklėms ir tvarkai auditas.

#### 6 straipsnis

##### ECB ir nacionaliniai centriniai bankai

1. Nacionaliniai centriniai bankai arba ECB, veikdami nacionalinių centrinių bankų vardu, sudaro pirkimo sutartis su spaustuvėmis, kurioms buvo paskirti gamybos užsakymai, ir prižiūri, kad tokios sutartys būtų tinkamai vykdomos.

2. NCB, turintys po vidaus spaustuve, ir NCB, naudojantys valstybines spaustuves, gali nuspręsti nedalyvauti vienoje Euro-sistemos pirkimo procedūroje. Tokiais atvejais šioms vidaus arba valstybinėms spaustuvėms draudžiama dalyvauti vienoje Euro-sistemos pirkimo procedūroje, ir jos gamina eurų banknotus, paskirtus jų NCB pagal kapitalo raktą. Tačiau jie gali nuspręsti prisijungti prie vienos Euro-sistemos pirkimo procedūros vėliau. Toks sprendimas yra neatšaukiamas.

3. Prieš vykdant vieną Euro-sistemos pirkimo procedūrą ECB ir nacionaliniai centriniai bankai neteikia jokios konfidencialios informacijos spaustuvėms, įskaitant a) valstybines spaustuves ir b) vidaus spaustuves, išskyrus atvejus, kai jų nacionaliniai centriniai bankai nedalyvauja vienoje Euro-sistemos pirkimo procedūroje.

### 7 straipsnis

#### Reikalavimai spaustuvėms

1. Spaustuvės, įskaitant vidaus ir valstybines spaustuves, atitinka dalyvavimo vienoje Euro-sistemos pirkimo procedūroje reikalavimus esant šioms sąlygoms:

- a) spaustuvės yra teisiškai įsisteigusios Europos Sąjungos (ES) valstybėje narėje. Be to, eurų banknotai gaminami patalpose, kurios fiziškai yra valstybėje narėje;
- b) spaustuvės pasirašo ECB pateiktą susitarimą dėl konfidencialumo;
- c) spaustuves akredituoja Valdančioji taryba, remdamasi Vykdomosios valdybos įvertinimu, kaip jos atitinka:
  - i) saugotinių eurų elementų gamybos ir saugojimo saugumo taisyklės, nustatytas atskiru Vykdomosios valdybos sprendimu, atsižvelgiant į Banknotų komiteto nuomonę, ir
  - ii) EBQR, nustatytas atskiru Vykdomosios valdybos sprendimu, atsižvelgiant į Banknotų komiteto nuomonę, ir
  - iii) sveikatos ir saugos reikalavimus, nustatytus atskiru Vykdomosios valdybos sprendimu, atsižvelgiant į Banknotų komiteto nuomonę, ir

iv) aplinkai tinkamų eurų banknotų gamybos reikalavimus, nustatytus atskiru Vykdomosios valdybos sprendimu, atsižvelgiant į Banknotų komiteto nuomonę;

- d) spaustuvės, įskaitant vidaus ir valstybines spaustuves, negauna jokios su Sutartimi nesuderinamos pagalbos iš valstybės narės, NCB ar iš valstybės išteklių kitokiu būdu;
- e) spaustuvėms, netaikant konkurso procedūros, nebuvo paskirta Europos Sąjungos valstybės narės banknotų gamyba ar jos dalis.

2. Nepriklausomi išorės auditoriai tikrina, kaip laikomasi 1 dalies d punkte nustatyto draudimo. Spaustuvės, kurių auditas atliekamas, kasmet pateikia ataskaitas Pirkimų komitetui apie nepriklausomų išorės auditorių išvadas. Šiam tikslui visos vienoje Euro-sistemos pirkimo procedūroje dalyvaujančios spaustuvės išsamiai nurodo savo pajamas ir sąnaudas ir konkrečiai pateikia informaciją apie: a) veiklos nuostolių kompensavimą ir b) ar NCB arba kita valdžios institucija suteikė spaustuvei kapitalo, negrąžintinų išmokų arba lengvatinių paskolų, ir c) NCB arba kitos valdžios institucijos pelno arba priklausančių sumų atgavimo atsisakymą ir d) NCB arba kitos valdžios institucijos įprastinių grįžtamųjų įplaukų už spaustuvėms suteiktas viešąsias lėšas atsisakymą ir e) NCB arba kitos valdžios institucijos jai nustatytų piniginių prievolių ar įpareigojimų kompensavimą.

3. Bendros įmonės, konsorciumai ir kitos kooperacinės įmonės, kurias leidžia teisė, taip pat spaustuvės, naudojančios subrangovus, turi teisę dalyvauti pirkimų procedūroje su sąlyga, kad:

- a) kiekvienas kooperacinės įmonės narys ir kiekvienas subrangovas individualiai atitinka reikalavimų atitikimo kriterijus, nustatytus 1 ir 2 dalyse, ir
- b) pagrindinis rangovas arba konsorciumo vadovas išlieka atsakingas už visą eurų banknotų gamybos procesą, reikalingą sutarčiai įvykdyti, ir
- c) kooperacinės įmonės nariai solidariai atsako perkančiajai organizacijai už eurų banknotų gamybą, ir
- d) pasiūlymo teikėjas informuoja Pirkimų komitetą apie visų kooperacinės įmonės narių ir kiekvieno subrangovo tapatybę ir konkrečius vaidmenis.

4. Visos dar neakredituotos pagal 1 dalies c punktą spaustuvės, kurios yra teisiškai įsisteigusios Europos Sąjungoje, gali iš ECB gauti informaciją, susijusią su šiame straipsnyje nustatytais reikalavimais. Prieš suteikdama šią informaciją ar jos dalį, Valdančioji taryba, remdamasi Vykdomosios valdybos pasiūlymu, įvertina, ar informacijos prašančios spaustuvės yra *bona fide*. Konkrečiai, Valdančioji taryba pagal taikytinus nacionalinius įstatymus ir kitus teisės aktus patikrina įrašus apie atitinkamos spaustuvės savininkų ir vadovų asmenį. Jeigu šie patikrinimai atskleidžia, kad kuris nors informacijos prašančios spaustuvės savininkas ar vadovas buvo nuteistas už pažeidimą, susijusį su profesiniu elgesiu, tokia informacija jos prašančiai spaustuvei nesuteikiama. *Bona fide* spaustuvės pasirašo ECB pateiktą susitarimą dėl konfidencialumo.

5. ECB, likus ne mažiau kaip šešioms mėnesiams iki vienos Eurosistemos pirkimo procedūros pradžios, informuoja visas akredituotas spaustuves apie Eurosistemos reikalavimus eurų banknotams, nurodytus 1 dalies c punkto i–iv papunkčiuose.

#### 8 straipsnis

#### **Papildomi reikalavimų atitikimo kriterijai vidaus ir valstybinėms spaustuvėms**

1. Vidaus ir valstybinės spaustuvės atitinka reikalavimų atitikimo kriterijus, numatytus 7 straipsnyje, ir šiuos papildomus reikalavimų atitikimo kriterijus:

- a) jos turi veiksmingą vidaus tvarką, įgyvendinančią nesusiejimo principą, ir
- b) jų pajamos ir sąnaudos apskaičiuojamos pagal bendrus sąnaudų apskaitos principus, nustatytus atskiru Valdančiosios tarybos sprendimu, remiantis Vykdomosios valdybos pasiūlymu, ir
- c) nepriklausomi išorės auditoriai stebi, ar vidaus ir valstybinės spaustuvės atitinka pirmiau nurodytus papildomus reikalavimų atitikimo kriterijus. Vidaus ir valstybinės spaustuvės kasmet pateikia ataskaitas Pirkimų komitetui apie nepriklausomų išorės auditorių išvadas.

2. Nuo tada, kai NCB nusprendžia, kad jo vidaus ar valstybinė spaustuvė dalyvaus vienoje Eurosistemos pirkimo procedūroje, tokios vidaus ar valstybinės spaustuvės atstovas (-ai) atsisaitydina iš Banknotų komiteto ir jo pogrūpių.

#### 9 straipsnis

#### **Draudimas dalyvauti vienoje Eurosistemos pirkimo procedūroje**

1. Jeigu konkretaus pirkimo atveju už tiekintus eurų banknotus pasiūlomos neįprastai mažos kainos, Pirkimų komitetas, prieš atmesdamas tokius pasiūlymus, raštu pareikalauja pateikti atitinkamų sudedamųjų dalių duomenis ir patikrina tas sudedamąsias dalis, atsižvelgdama į gautus paaiškinimus. Jeigu Pirkimų komitetas nustato, kad siūloma kaina yra neįprastai maža todėl, kad dalyvis yra gavęs valstybės pagalbą, pasiūlymas vien dėl šios priežasties gali būti atmestas tik pasikonsultavus su dalyviu, jeigu jis per pakankamą Pirkimų komiteto nustatytą laiką negali įrodyti, kad ši pagalba buvo suteikta teisėtai.

2. Valdančioji taryba, remdamasi Pirkimų komiteto per Vykdomąją valdybą pateiktu pasiūlymu arba Vykdomosios valdybos pasiūlymu, uždraudžia spaustuvei ateityje dalyvauti vienoje Eurosistemos pirkimo procedūroje, jeigu ji neatitinka reikalavimų atitikimo kriterijų, nustatytų 7 ir 8 straipsniuose. Šis draudimas dalyvauti galioja tol, kol nebus patenkinti 7 ir 8 straipsniuose nustatyti reikalavimų atitikimo kriterijai. Jeigu vidaus arba valstybinė spaustuvė, dalyvaujanti vienoje Eurosistemos pirkimo procedūroje, yra diskvalifikuojama, dėl eurų banknotų, paskirtų jos NCB pagal kapitalo raktą, gamybos vykdomas konkursas pagal vieną Eurosistemos pirkimo procedūrą.

3. Pirkimų komitetas gali atmesti pasiūlymus konkursui, jeigu spaustuvė nebeatitinka reikalavimų atitikimo kriterijų, nustatytų šiose gairėse. Pirkimų komitetas priima ir dokumentais pagrindžia visus tokio pobūdžio sprendimus.

#### III ANTRAŠTINĖ DALIS

#### **VIENA EUROSISTEMOS PIRKIMO PROCEDŪRA**

#### 10 straipsnis

#### **Pirkimo procedūrų atskyrimas**

Reikiamam kiekvieno eurų banknotų nominalo kiekiui taikoma atskira viena Eurosistemos pirkimo procedūra.

#### 11 straipsnis

#### **Ribotas konkursas**

1. Pirkimų komitetas pirkimams, kurių tikslas – sudaryti eurų banknotų pirkimo sutartis, taiko ribotą konkursą.

2. Pirkimų komitetas apie savo ketinimą pradėti ribotą konkursą skelbia *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*. Šiame skelbime pateikiama bent tokia informacija:

- a) informacija apie visą reikiamą eurų banknotų kiekį, taip pat apie produkcijos kiekių, kurie gali būti perkami konkurso būdu, apimtį ir gamybos bei pristatymo terminus, ir
- b) reikalavimų atitikimo kriterijai, išdėstyti 7 ir 8 straipsniuose, ir
- c) galutinė data dalyvavimo paraiškoms pateikti ir adresas, kur jos turi būti siunčiamos, ir
- d) prašymas pateikti patikimo finansinio statuso ir profesinio autoriteto įrodymus pagal 3 dalį, ir
- e) oficiali Bendrijos kalba, kuri turi būti naudojama vienoje Eurosistemos pirkimo procedūroje.

3. Spaustuvės, teikiančios paraiškas dalyvauti ribotame konkurse, kartu su paraiškėmis pateikia tokius jų patikimo finansinio statuso ir profesinio autoriteto įrodymus:

- a) trejų paskutinių metų metinių finansinių ataskaitų kopijas ir
- b) spaustuvės pasirašytą ir jos išorės auditoriaus patvirtintą deklaraciją, kad i) per šešis mėnesius prieš pirkimus neįvyko esminių dalyvavimo jos kapitale ar kapitalo kontrolės pasikeitimų ir ii) per šį laikotarpį jos finansinis statusas ženkliai nepablogėjo, ir
- c) spaustuvės pasirašytą deklaraciją, patvirtintą jos išorės auditoriaus, kad ji nėra proceso dėl bankroto paskelbimo objektas; teismo nutarties dėl priverstinio įmonės likvidavimo objektas; nėra teismo nutarties tvarkyti jo reikalus arba susitarimo su kreditoriais objektas, arba kurių nors kitų panašių į nurodytus procesus, vykstančius pagal nacionalinius įstatymus ir teisės aktus, objektas, ir
- d) spaustuvės pasirašytą deklaraciją, patvirtinančią, kad nėra vienas jos sprendimus priimančių organų narys teismo sprendimu, turinčiu *res judicata* galią, nebuvo pripažintas kaltu dėl nusizengimo, susijusio su profesine veikla, ir

- e) spaustuvės pasirašytą deklaraciją, patvirtintą jos išorės auditoriaus, patvirtinančią, kad ji įvykdė i) savo įsipareigojimus, susijusius su socialinio draudimo įmokų mokėjimu pagal valstybės narės, kurioje ji yra įsisteigusi, teises nuostatas, ir ii) savo įsipareigojimus, susijusius su mokesčių mokėjimu pagal valstybės narės, kurioje ji yra įsisteigusi, teises nuostatas.

4. Kiek tai susiję su 3 dalies b, c, d ir e punktais, Pirkimų komitetas išimtinėmis aplinkybėmis gali reikalauti, kad spaustuvės pateiktų pakankamus įrodymus, kaip nurodyta Direktyvos 2004/18/EB 45 straipsnio 3 dalyje.

5. Terminas dalyvavimo paraiškoms gauti yra ne trumpesnis kaip 37 kalendorinės dienos nuo skelbimo apie pirkimą paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

6. Pirkimų komitetas tuo pačiu metu raštu pakviečia visas spaustuves, kurios, laikydamosi 3 dalies reikalavimų ir atitinkamos 7 ir 8 straipsniuose nustatytus reikalavimų atitikimo kriterijus, per 5 dalyje nustatytą terminą pateikė dokumentus pateikti pasiūlymus. Prie kvietimo pridedami patvirtinamieji dokumentai dėl eurų banknotų, kurie bus perkami konkurso būdu. Jame pateikiama bent tokia informacija:

- a) jei tikslinga, adresas, kuriuo galima paprašyti išsamesnės informacijos apie konkursą, ir galutinė tokio prašymo pateikimo data, ir
- b) galutinė pasiūlymų gavimo data, adresas, kuriuo jie privalo būti išsiųsti, ir kalba, kuria pasiūlymai privalo būti parengti, ir
- c) nuoroda į paskelbtą skelbimą apie pirkimą ir
- d) nurodymai, kokią informaciją ir dokumentus turi pateikti spaustuvė. Konkrečiai, pasiūlymas turi atitikti iš anksto apibrėžtus konkurso reikalavimus, tokius kaip kokybės standartai, pagamintos apimtys, gamybos ir pristatymo grafikai, ir detalizuoti už kiekvieną Pirkimų komiteto nustatytą gamybos kiekį siūlomą kainą, ir

e) gamybos užsakymų paskyrimo kriterijai, išdėstyti 13 straipsnyje.

7. Su konkrečiais pirkimais susijusi papildoma informacija, jei jos buvo paprašyta laiku, visoms spaustuvėms pateikiama ne vėliau kaip likus šešioms kalendorinėms dienoms iki nustatytos galutinės pasiūlymų gavimo datos.

8. Rašytinių pasiūlymų gavimo terminas negali būti trumpesnis negu 40 kalendorinių dienų nuo rašytinio kvietimo išsiuntimo dienos.

9. Skubiais atvejais, kai laikytis 5 ir 8 dalyse nustatytų terminų yra neįmanoma, Pirkimų komitetas gali nustatyti tokius terminus:

a) 3 ir 4 dalyse nurodytų dalyvavimo paraiškų ir visos reikalingos papildomos informacijos gavimo terminą, kuris negali būti trumpesnis negu 15 kalendorinių dienų nuo pradinio kvietimo paskelbimo dienos, ir

b) pasiūlymų gavimo terminą, kuris negali būti trumpesnis negu 10 kalendorinių dienų nuo kvietimo pateikti pasiūlymus išsiuntimo dienos.

10. Vokai su pasiūlymais negali būti atplėšiami nepasibaigus paskelbtajam jų gavimo terminui. Visi vokai su pasiūlymais atplėšiami vienu metu, ir jų turinys užfiksuojamas raštu. Atplėšiant vokus turi dalyvauti daugiau kaip pusė Pirkimų komiteto narių.

11. Be 9 straipsnio 3 dalyje nurodyto atvejo, gauti pasiūlymai gali būti atmesti, a) jeigu nesilaikyta terminų arba b) kai pateikta ne visa kvietimo rašte nurodyta informacija ar dokumentai. Pirkimų komitetas priima ir dokumentais pagrindžia visus tokio pobūdžio sprendimus.

## 12 straipsnis

### Išimtis

1. Valdancioji taryba gali, remdamasi Pirkimų komiteto per Vykdomąją valdybą arba Vykdomosios valdybos pateiktu pasiūlymu, patvirtinti 11 straipsnyje numatytos procedūros arba konkrečių šios procedūros taisyklių išimtis. Kiekvienas toks sprendimas turi būti tinkamai motyvuotas ir išsamiai įformintas raštu.

2. Kiekviena tokia išimtis leidžiama tik esant vienai ar daugiau toliau nurodytų aplinkybių:

a) kai vykstant 11 straipsnyje numatytą konkursą negaunama pasiūlymų arba tinkamų pasiūlymų, jeigu pradinės konkurso sąlygos nėra iš esmės pakeistos, arba

b) jeigu dėl nepaprastos skubos, sukeltos įvykių, kurių Pirkimų komitetas negalėjo numatyti, 11 straipsnyje nustatytos įprastos konkurso tvarkos laikymasis sukeltų grėsmę eurų banknotų pirkimui.

## 13 straipsnis

### Paskyrimo kriterijai

1. Pirkimų komitetas įvertina visus pasiūlymus ir nustato jų eilę pagal ekonomiškai naudingiausią pasiūlymą. Atliekant šį vertinimą atsižvelgiama į tokius kriterijus:

a) konkursui siūlomą gamybos kainą (*ex-works*) už nurodytą produkcijos kiekį ir

b) visų konkurso reikalavimų, ypač dėl kokybės ir saugumo standartų, gamybos apimčių, pagaminimo ir pristatymo grafikų, laikymąsi.

2. Lyginamasis 1 dalyje nurodytų kriterijų svoris yra toks, kad dominuoja konkursui siūlomos kainos už nurodytą produkcijos kiekį kriterijus.

3. Prieš pradėdant kiekvieną Eurosistemos pirkimo procedūrą Valdancioji taryba gali, remdamasi Vykdomosios valdybos pasiūlymu, nurodyti papildomus paskyrimo kriterijus. Tokie papildomi kriterijai turėtų užtikrinti eurų banknotų tiekimo per ilgą laiką stabilumą ir tęstinumą ir padėti išvengti priklausomybės nuo vieno tiekėjo. Konkrečiai, Valdancioji taryba gali nustatyti maksimalią bendrą konkurso būdu perkamo kiekio apimtį, kurią gali gauti pasiūlymo teikėjas, įskaitant bendras įmones, konsorciumus ir kitas kooperacines įmones, kurias leidžia teisė.



## 14 straipsnis

**Sprendimas dėl paskyrimo**

1. Pirkimų komitetas sudaro reikalavimus atitinkančių spaustuvių, kurioms jis siūlo skirti gamybos užsakymus, sąrašą, nurodydamas eurų banknotų, kuriuos jos turėtų spausdinti, atitinkamus kiekius ir nominalus. Tokį siūlomą sąrašą nulėmusios priezastys aiškiai ir tinkamai pagrindžiamos dokumentais. Pirkimų komitetas per Vykdomąją valdybą pateikia šį sąrašą Valdančiajai tarybai patvirtinti. Valdančioji taryba, prieš priimdama sprendimą, gali grąžinti pasiūlymą Pirkimų komitetui, kad šis pateiktų detalesnius paaiškinimus arba iš naujo jį apsvarstytų.

2. Valdančioji taryba priima sprendimą dėl to, kurioms spaustuvėms skiriami gamybos užsakymai, ir dėl eurų banknotų, kuriuos jos turi gaminti, atitinkamų kiekių ir nominalo ne vėliau kaip per du mėnesius nuo tada, kai Pirkimų komitetas pateikė pasiūlymą Vykdomajai valdybai.

3. Nepažeidžiant 6 straipsnio 3 dalies, apie Valdančiosios tarybos sprendimą pranešama spaustuvėms, dalyvaujančioms vienoje Eurosistemos pirkimo procedūroje, ir visiems NCB. Jiems taip pat pranešama apie a) sėkmingų pasiūlymų kainą ir b) atitinkamų jų pasiūlymų vietą eilėje, ir c) pasiūlymų kainų spektrą, ir d) visas kitas reikšmingas priezastis, paveikusias sprendimą dėl paskyrimo.

## 15 straipsnis

**Sprendimo dėl paskyrimo peržiūra**

1. Spaustuvė, dalyvavusi vienoje Eurosistemos pirkimo procedūroje, pagal šias gaires gali prašyti Valdančiosios tarybos, kad ši peržiūrėtų savo sprendimą. Toks prašymas pateikiamas raštu per 15 kalendorinių dienų nuo Valdančiosios tarybos sprendimo išsiuntimo dienos, kartu pateikiant visus patvirtinamuosius argumentus ir dokumentus.

2. Tokiais atvejais Valdančioji taryba, remdamasi Vykdomosios valdybos pasiūlymu, arba iš naujo patvirtina spaustuvių, kurioms buvo paskirti gamybos užsakymai, sąrašą, arba perduoda prašymą atgal Pirkimų komitetui, kad šis jį iš naujo išnagrinetų, atsižvelgdamas į šiose gairėse nurodytas pirkimo taisykles.

3. Valdančiosios tarybos galutinis sprendimas, arba patvirtinantis, arba pakeičiantis spaustuvių sąrašą, priimamas per 30 kalendorinių dienų nuo prašymo pateikimo ir tinkamai motyvuojamas. Apie tai raštu pranešama suinteresuotoms spaustuvėms.

## 16 straipsnis

**Pirkimo sutartys**

1. Užbaigus vieną Eurosistemos pirkimo procedūrą ir pasiūlymus 15 straipsnyje nustatytiems sprendimo dėl paskyrimo peržiūros terminams, perkančiosios organizacijos sudaro pirkimo sutartis su spaustuvėmis, kurioms buvo paskirti gamybos užsakymai. Šios pirkimo sutartys atitinka minimalius bendrus požymius, nurodytus šių gairių II priede. Vykdomajai valdybai pateikiamos pirkimo sutarčių, sudarytų tarp perkančiųjų organizacijų ir pirmiau minėtų spaustuvių, kopijos.

2. Pirkimo sutartis sudaroma Valdančiosios tarybos iš anksto nustatytam laikotarpiui, ir pirkimo sutartyje nurodomas eurų banknotų, kurie turi būti periodiškai pristatomi, kiekis. Pirkimo sutartis leidžia perkančiajai organizacijai periodiškai pakeisti joje nurodytą gaminti eurų banknotų kiekį, tačiau tokie pakeitimai išlieka kvietime pateikti pasiūlymus nustatytų sąlygų ribose (arba gali būti keičiamas pristatymo grafikas).

## IV ANTRAŠTINĖ DALIS

**IKI PEREINAMOJO LAIKOTARPIO TAIKOMOS TAISYKLĖS**

## 17 straipsnis

**Eurų banknotų gamyba iki pereinamojo laikotarpio**

Nepažeidžiant 6 straipsnio 2 dalies, iki pereinamojo laikotarpio NCB arba gamina jiems paskirstytus eurų banknotus savo vidaus spaustuvėse arba atitinkamose valstybinėse spaustuvėse, arba paskiria tokią gamybą akredituotoms spaustuvėms pagal taikytinus teisės aktus.

## V ANTRAŠTINĖ DALIS

**PEREINAMOJO LAIKOTARPIO NUOSTATOS**

## 18 straipsnis

**Vidaus arba valstybinių spaustuvių dalyvavimas vienoje Eurosistemos pirkimo procedūroje pereinamuoju laikotarpiu**

1. Pereinamuoju laikotarpiu šiose gairėse nustatytos procedūros taikomos tiems NCB, kurie konkurso būdu perka jiems paskirstytų eurų banknotų gamybą.

2. Pereinamuoju laikotarpiu vidaus ar valstybinės spaustuvės gali dalyvauti vienoje Eurosistemos pirkimo procedūroje su sąlyga, kad:

a) Valdančioji taryba, remdamasi Vykdomosios valdybos pasiūlymu, patvirtina, kad jos atitinka reikalavimų atitikimo kriterijus, nustatytus 7 ir 8 straipsniuose, ir

b) atitinkamos spaustuvės NCB nesinaudoja savo teise, numatyta 6 straipsnio 2 dalyje, nuspręsti nedalyvauti vienoje Euro sistemos pirkimo procedūroje.

3. Sprendimas dalyvauti vienoje Euro sistemos pirkimo procedūroje yra neatšaukiamas.

19 straipsnis

#### **Pirkimų komiteto sudėtis ir veikla pereinamuoju laikotarpiu**

1. Pereinamuoju laikotarpiu Pirkimų komitetą sudaro penki nariai.

2. Nukrypstant nuo I, II ir III antraštinių dalių taisyklių ir tvarkos, pereinamuoju laikotarpiu taikomos šios antraštinės dalies taisyklės ir tvarka. Likusios šiose gairėse nurodytos taisyklės ir tvarka *mutatis mutandis* taikomos pereinamuoju laikotarpiu.

#### VI ANTRAŠTINĖ DALIS

#### **BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS**

20 straipsnis

#### **Įsigaliojimas**

Šios gairės įsigalioja dvidešimtą dieną po jų paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

21 straipsnis

#### **Peržiūra**

Valdančioji taryba peržiūri šias gaires 2008 m. pradžioje, o paskui kas dveji metai.

22 straipsnis

#### **Adresatai**

Šios gairės skirtos dalyvaujančių valstybių narių nacionaliniams centriniams bankams.

Priimta Frankfurte prie Maino, 2004 m. rugsėjo 16 d.

*ECB valdančiosios tarybos vardu*

*ECB pirmininkas*

Jean-Claude TRICHET

## I PRIEDAS

**Deklaracija dėl Pirkimų komiteto elgesio kodekso laikymosi**

Nepažeidžiant [ECB] [NCB] privalomo elgesio kodekso, [įrašyti pavardę], Pirkimų komiteto narys, įsipareigoja laikytis šio elgesio kodekso:

- a) Pirkimų komiteto nariai privalo susilaikyti nuo individualių pasiūlymų, pateiktų jų atitinkamų NCB vidaus spaustuvės arba valstybinės spaustuvės, vertinimo, ir
- b) Pirkimų komiteto nariai turėtų vengti visų situacijų, galinčių sukelti interesų konfliktą, ypač kiek tai susiję su būtaisiais, esamaisiais ar būsimaisiais asmeninio ar profesinio pobūdžio ryšiais su kuria nors spaustuve ar kurios nors spaustuvės sprendimus priimančių organų ar vadovybės nariu, ir
- c) Pirkimų komiteto nariams draudžiama naudoti konfidencialią informaciją visada, kai jie atlieka privačias finansines operacijas savo ar savo artimųjų šeimos narių naudai, ir
- d) Pirkimų komiteto nariai konfidencialios informacijos atžvilgiu privalo laikytis griežto konfidencialumo. Konkrečiai, jokia konfidenciali informacija neperduodama jų atitinkamiems NCB arba ECB, ir
- e) Pirkimų komiteto nariai privalo susilaikyti nuo bandymų gauti dovanas ir (arba) pramogas iš spaustuvių, kurios yra akredituotos ar gali kreiptis dėl akreditacijos, kai akreditacija yra eurų banknotų gamybos išankstinė sąlyga. Pirkimų komiteto nariai privalo nepriimti iš spaustuvių didesnių nei įprastinės ar nereikšmingos finansinių ir nefinansinių dovanų ir (arba) pramogų. Apie tokias dovanas ir (arba) pramogas turi būti pranešta kitiems Pirkimų komiteto nariams. Nariai negali dirbti spaustuvėse, kurioms buvo paskirti gamybos užsakymai, mažiausiai dvejus metus nuo tada, kai jie išėjo iš Pirkimų komiteto.

Pasirašantis asmuo supranta, kad tuo atveju, jei jis (ji) pažeis kurią nors iš šių taisyklių, Valdančioji taryba i) pašalins jį (ją) iš Pirkimų komiteto ir ii) drausminiais tikslais apie tai tinkamai praneš jo (jos) atitinkamam darbdaviui ir iii) paskirs naują Pirkimų komiteto narį.

Pavardė

Data

---

## II PRIEDAS

**Minimalūs bendri pirkimo sutarčių požymiai**

Kiek leidžia taikytini teisės aktai, pirkimo sutartys turi atitikti tokius minimalius bendrus požymius.

- 1.1. Eurosistemos eurų banknotų gamybos planai turi būti įtraukti kaip sudedamoji pirkimo sutarčių dalis. Konkrečiai, pirkimo sutartyse turi būti detalios nurodyti tikslus eurų banknotų, kurie turi būti pagaminti ir pristatyti, kiekis, perkančiųjų organizacijų teisė iš anksto nustatytose ribose pakeisti bendrą eurų banknotų kiekį (arba pristatymo grafiką), gamybos paskirstymas spaustuvių pasiūlytomis gamybos linijoms, taip pat pagrindinių gamybos stadijų, įskaitant patikros ir patikros patvirtinimo stadijas, planai. Pirkimo sutartyse turi būti išsamiai aptarti eurų banknotų valdymas, patikra ir patikros patvirtinimas (kiekio ir kokybės patikrinimų pagrindu).
- 1.2. Pirkimo sutartyse turi būti sąlyga dėl ataskaitų apie gamybos progresą teikimo pagal standartus ir procedūras, kuriuos turi atskirai apibrėžti ECB.
- 1.3. Pirkimo sutartyse turi būti sąlyga dėl perteklinės ir nepakankamos eurų banknotų gamybos. Leidžiamas perteklinės ir nepakankamos gamybos kiekius ir jiems taikytiną režimą turi atskirai nurodyti ECB, ir apie tai ECB turi būti teikiamos tikslios ataskaitos, laikantis bendros ataskaitų apie gamybos progresą teikimo sistemos. Be to, pirkimo sutartyse turi būti sąlyga, draudžianti spaustuvėms laikyti perteklinių eurų banknotų atsargas po to, kai pirkimo sutartis buvo įvykdyta.
- 1.4. Perkančiosios organizacijos į savo pirkimo sutartis turėtų įtraukti tinkamus sutartinius saugiklius, numatančius galimybę ECB nustatytose ribose pakeisti užsakytų eurų banknotų kiekį ir pristatymo grafiką.
- 1.5. Perkančiosios organizacijos į savo pirkimo sutartis turėtų įtraukti tinkamas sąlygas, leidžiančias joms nutraukti pirkimo sutartį atsiradus nenumatytoms aplinkybėms (pvz., pradėjus naują seriją). Ši sąlyga turėtų numatyti tinkamą kompensaciją už nuostolius ir žalą, mokėtiną pagal tvarką, kurią turi apibrėžti ECB.
- 1.6. Pirkimo sutartyse turi būti nurodyta eurų banknotų, kurie turi būti išspausdinti, kaina.
- 1.7. Perkančiosios organizacijos turi turėti teisę sulaukyti sąskaitos ar jos dalies apmokėjimą, susidarius pirkimo sutarčių neatitinkančioms situacijoms, ypač defektų atveju ar kai pristatyti eurų banknotai neatitinka EBQR.
- 1.8. Pirkimo sutartys turi aiškiai atskirti 1 lygio kokybės kontrolę, atliekamą atitinkamos spaustuvės, ir 2 lygio kokybės patikros patvirtinimą, atliekamą perkančiosios organizacijos pagal EBQR. Konkrečiai, į pirkimo sutartis turi būti įtraukta procedūra (kurią atskirai turi nustatyti Vykdomoji valdyba, atsižvelgdama į Banknotų komiteto nuomonę), pagal kurią dar neprasidėjus didelio masto spausdinimui išduodami leidimai pradėti pagrindines gamybos stadijas, pvz., popieriaus gaminimą, ofsetinį spausdinimą ir spausdinimą gilia spaude. Pirkimo sutartys turi leisti perkančiosioms organizacijoms prisitaikyti prie pagrįstai pateisinamų EBQR pataisų su sąlyga, kad tam iš anksto pritarė ECB.
- 1.9. Pradėdamos gamybą, spaustuvės turi turėti visas dabartines technines specifikacijas, būtinas eurų banknotams gaminti. Spaustuvės turi užtikrinti, kad eurų banknotai būtų gaminami griežtai laikantis šių techninių specifikacijų.
- 1.10. Pradėdamos gamybą spaustuvės turi turėti išsamų ir detalių a) dabartinių kokybės kontrolės procedūrų, taikomų eurų banknotų gamybai, ir b) dabartinių bendrų patikros kriterijų ir procedūrų aprašymą. Perkančiosioms organizacijoms turi būti leista peržiūrėti pirkimo sutartis su sąlyga, kad tam iš anksto pritarė ECB. Spaustuvės turi įsipareigoti laikytis visų šių standartų ir gaminti eurų banknotus griežtai laikantis minėtų kokybės kontrolės procedūrų.
- 1.11. Spaustuvės turi turėti išsamias ir detalias saugotinių eurų elementų gamybos, saugojimo ir transportavimo saugumo taisykles, nustatytas atskiru Vykdamosios valdybos sprendimu, atsižvelgiant į Banknotų komiteto nuomonę. Pirkimo sutartys turi leisti perkančiosioms organizacijoms daryti pateisinamas šių dokumentų pataisas su sąlyga, kad tam iš anksto pritarė ECB. Spaustuvės pirkimo sutartyse turi įsipareigoti laikytis susitarimo ir gaminti eurų banknotus griežtai laikantis minėtų saugumo taisyklių.

- 1.12. Į pirkimo sutartis turi būti įtraukta sąlyga, aptarianti pavėluotą pristatymą, kokybės ir kiekio problemas ir visus kitus atvejus, kai spaustuvės nesilaiko pirkimo sutarčių. Į pirkimo sutartis turi būti įtraukta sąlyga dėl sutartinės sankcijos (ar kitos tinkamos gynybos priemonės). Pavyzdžiui, jeigu kokybės ar kiekio trūkumai aptinkami per iš anksto nustatytą laikotarpį, numatytą pirkimo sutartyse, perkančioji organizacija turi įpareigoti atitinkamą spaustuvę pakeisti eurų banknotus su trūkumais be papildomo atlygio per iš anksto nustatytą protingą laikotarpį. Šias taisykles atskiru sprendimu nustatys Vykdomoji valdyba, atsižvelgdama į Banknotų komiteto nuomonę.
- 1.13. Pirkimo sutartyse turi būti sąlyga dėl atsakomybės, kuri turi numatyti bent jau spaustuvės atsakomybę už tiesioginius žalą ar nuostolius, atsiradusius dėl jos neatsargumo ar tyčinių veiksmų. Perkančiosios organizacijos gali tirti, ar pirkimo sutartis taip pat turi apimti reikalavimus atlyginti žalą dėl netiesioginių nuostolių, tokių kaip pelno praradimas, gamybos sumažėjimas, papildomos gamybos sąnaudos, verslo netekimas ir t. t. Be to, nė viena sutarties šalis nebus laikoma neįvykdžiusia pirkimo sutarčių, jeigu ir tiek, kiek tokį nevykdymą nulėmė *force majeure*.
- 1.14. Pirkimo sutartyse turi būti nurodyta eurų banknotų numeracija, kaip apibrėžta ECB.
- 1.15. Pirkimo sutartyse turi būti sąlyga dėl konfidencialumo, nustatyta atskiru Vykdomosios valdybos sprendimu, atsižvelgiant į Banknotų komiteto nuomonę. Konkrečiai, visa informacija, kurią perkančiosios organizacijos atskleidė spaustuvėms, bet neįskaitant informacijos, kuri yra viešojoje srityje arba į ją patenka, turi būti traktuojama kaip griežtai konfidenciali ir negali būti atskleista trečiosioms šalims nesant išankstinio rašytinio perkančiosios organizacijos sutikimo.
- 1.16. Galiausiai, siekiant užtikrinti konfidencialų bet kokio bylinėjimosi pobūdį, visus ginčus tarp šalių, kylančius iš pirkimo sutarties, vadovaudamiesi Tarptautinių prekybos rūmų arbitražo reglamentu spręs trys pagal minėtą reglamentą paskirti arbitrai.
-